

# IL BASTIDOR

The pride of every groom was to wear the beautifully embroidered vest—*Il Bastidor* — made for him by his bride. This young bride hasn't gotten around to making it yet and, with a mournful sigh, gives a day-by-day account of her overburdened life to explain why: Friday, I prepare Shabbat; Saturday, I must pray and sing; Sunday, wash clothes, etc... It may be a long time before he gets his vest.

## Bosnian Folk Song

Dm A Gm Dm Dm A

Vyarnes gizo i skumparto vyarnes ma-

E<sup>7</sup> E E Dm

ri-do asi bivaz Vos Kuan-do ke-Vos

1. Gm A 2. Gm

lav-ro este lindo bastidor

A Dm Gm

dor la la la

1. A Dm Gm A 2. A

Vyarnes, gizo i skumparto  
 Vyarnes, marido asibivaj Vos  
 Kuando ke Vos lavro este  
 Lindo bastidor  
 Kuando ke Vos lavro este  
 Lindo bastidor

la la la....  
 Shabat maldo i kanto  
 Alhad la kulada  
 Lunis dublar la kulada  
 Martis kuzir kun la kusuegra  
 Myerkulis alimpyar la kaza  
 Dyuevis vizitar la mi Madri

Friday, I cook and chop  
 My husband, long life to you  
 When will I find time to embroider you  
 A beautiful vest?

Sabbath, I pray and sing  
 Sunday, there is all the wash to do  
 Monday, fold the clothes  
 Tuesday, to sew with the Mother in law  
 Wednesday, clean the house  
 Thursday, to visit my Mother

When will I find time to embroider you  
 A beautiful vest